



Sociedad Española de Killis
www.sekweb.org

XIX CONVENTION SEK 2012

Chers Amis:

La Sociedad Española de Killis (SEK) va organitzar la XIX Convenció de Killis a Gijón (Asturies) entre el vendredí 27 i diumenge 29 d'abril 2012.



XIX CONVENCION SEK GIJON-2012 KILLIS

LOS PECES QUE NACEN CON LA LLOVIA

PROGRAMA XIX CONVENCION SEK 2012

Viernes 27 de ABRIL

- 10.00. Apertura de la XIX CONVENCION DE LA SEK y exposicion de Killis.
- 10.30. Apertura exposicion filatélica sobre los killis.
- 17.00. Rueda de prensa.
- 18.00. Conferencia - Charla "Iniciación a los killis" a cargo de: Luciano Pérez (España).
- 18.30. Finalización recepción de Killis no preinscritos.
- 19.00. Cierre sala de exposiciones.
- 19.45. Recorrido turístico por la ciudad en autocar y traslado al Llugar Castiello para celebración de "la espicha tradicional" para los congresistas.

Sábado 28 de ABRIL

- 10.00. Apertura de la exposicion.
- 10.30. Finalización recepción de Killis preinscritos.
- 11.00. Recorrido turístico por la ciudad en inglés, francés y español. El itinerario será el siguiente: Puerto deportivo - Cimadevilla (Casco antiguo) - Museo de las termas romanas (2.4 € entrada) - Playa San Lorenzo - Regreso a la Convención.
- 12.30. Asamblea general de socios.
- 16.30. Juzgado de los peces expuestos.
- 17.00. Conferencia "Sudán, descubriendo *Nothobranchius*" a cargo de: András Horváth Kis (Dinamarca).
- 18.00. Subasta especies raras.
- 19.00. Conferencia "Devil's Hole - *Cyprinodon diabolis*" a cargo de: Heiko Käst (Alemania).
- 21.00. Cierre sala exposicion.
- 21.30. Cena de Gala y Entrega de premios, Restaurante Las Carolinas (Edificio Talasoponiente) exclusivo para los congresistas.



Acceso libre a la exposicion.

Fotógrafo: Hristo Hristov
Autor cartel: José Luis González Simón

Domingo 29 de ABRIL

- 08.00. Embolsado de peces.
- 10.30. Subasta peces expuestos.
- 14.30. Vino español exclusivo para los congresistas.

Lugar de la convención:

ACUARIO DE GIJÓN

- Playa de Poniente s/n. 33212 Gijón.
Telf. +34 985 18 52 20 - Fax. +34 985 18 52 22



Turismo



Ayuntamiento



www.acuariodegijon.es





transportista colaborador

Alojamiento:

centro de reservas dirigirse a carmen@vcibeles.com
Hoteles recomendados por la SEK por proximidad y calidad:
Hotel San Miguel ** - Hotel La Polar ** - Hotel Asturias **** - Hotel Silken Ciudad de Gijón ****
Visita: www.sekweb.org



Au lieu de la convention:

Cet événement aura lieu dans l':

Aquarium de Gijón

(Coordonnées GPS W 5.67718°/ N 43.54197°)



Playa de Poniente, s/n. 33212 Gijón
T [+34] 985 18 52 20 • F [+34] 985 18 52 22
www.acuariodegijon.es



Nous voudrions bien compter sur votre participation, en donnant nous le plaisir de vous recevoir ici ou faisant votre collaboration en envoyant vos Killis.

Programme de la Convention:

VENDREDI, LE 27 AVRIL

- 10.00 Ouverture de la XIXème Convention de la SEK et exposition de killis.
- 10.30 Ouverture de l'exposition philatelique sur les killis.
- 17.00 Conférence de presse.
- 18.00 Conférence "Initiation aux killis" par Luciano Perez (Espagne).
- 18.30 Fin de la réception des killis non inscrits auparavant.
- 19.00 Fermeture de la salle des expositions.
- 19.45 Tour de la ville en bus et transfert au Llagar Castiello pour déguster un dîner traditionnel asturien (Espicha) pour les assistants à la Convention.

SAMEDI , LE 28 AVRIL

- 10.00 Ouverture de la salle des expositions.
- 10.30 Fin de la réception des killis inscrits auparavant.
- 11:00 Tour touristique de la ville, audioguide en Français, Anglais et Espagnol. On visitera : le port sportif, le centre ville (Cimadevilla), le musée des termes romaines (entrée 2,4 €), la plage de S. Lorenzo, retour à la Convention.
- 12.30 Assemblée générale des membres de la SEK.
- 16.30 Jugement des poissons.
- 17.00 1ère Conférence "Le Sudan, découverte des Nothobranchius" par Andreas Horvath (Danemark).
- 18.00 Enchère des espèces rares. Avantages: SEK 50% - 50% éleveur.
- 19.00 p.m. 2ème Conférence "Devil's Hole – Cyprinodon diabolis" par Heiko Kaerst (Allemagne).
- 21.00 Fermeture de la salle des expositions.
- 21.30 Dîner et remise des prix de la Convention. - Restaurant Las Carolinas (Bâtiment Talasoponiente), pour les participants à la convention, non ouvert au public en général.

DIMANCHE, LE 29 AVRIL

- 08.00 Ensachage des poissons.
- 10.30 Enchère des poissons.
- 14.30 Aperitif pour les assistants à la Convention.

Composition des groupes:

- Groupe I: *Callopanchax*, *Fundulopanchax*, *Gularopanchax*, *Paludopanchax*, *Paraphyosemion* et *Raddaella*.
- Groupe II: *Archiaphyosemion*, *Mesoaphyosemion* (Groupe *Callirium*) et *Scriptaphyosemion*.
- Groupe III: *Aphyosemion* y *Mesoaphyosemion* (except Groupe *Callirium*).
- Groupe IV: *Chromaphyosemion*, *Diapteron* et *Kathetys*.
- Groupe V: *Aphyoplatys*, *Aplocheilus*, *Epiplatys*, *Episemion* et *Pachypanchax*.
- Groupe VI: *Rivulus*.
- Groupe VII: *Fundulosoma* et *Nothobranchius*.
- Groupe VIII: Annuels Sud-américains.
- Groupe IX: *Aphanius*.
- Groupe X: Autres genres.

REMARQUE:

Cette année, des groupes d'élevage disparaît en tant que tels et répartis entre tous les groupes de killifish d'offres, ce qui donne un prix unique d'abord pour le meilleur groupe d'élevage de chacun des groupes participants.

- Concours de Photographie – Règlement disponible sur le site de la SEK

TRÈS IMPORTANT!!!: Ce n'est pas possible de présenter des espèces ibériques de killis, comme les *Aphanius iberus*, *A. baeticus* et *Valencia hispanica*. Ces espèces sont protégées par la législation Espagnole et Européenne et il est défendu de les maintenir en captivité.

Reception et inscription des poissons:

Ces poissons qui ne soient pas inscrits auparavant ne seront reçus que jusqu'au Vendredi 27 Avril a 18h30. Les poissons qui aient été enregistrés auparavant pourront être présentés dans la salle des expositions jusqu'au Samedi 28 Avril a 10h30. Veuillez simplifier notre organisation et le bien-être des poissons en enregistrant tous vos poissons avant de la Convention.

Contactez pour enregistrer vos poissons:

Roberto Arbolea Aragoncillo

e-mail: nothobranchius@hotmail.es

Envoi et réception de poissons:

Acuario de Gijón: Playa de Poniente, s/n . 33212 - Gijón

Tfno. 985 18 52 20 - Fax 985 18 52 22

e-mail: joserakilli@gmail.com

Menu Espicha vendredi soir:

Prix par personne: 25,00 € ttc.

Lieu : Llagar de Castiello

<http://www.llagarcastiello.com/>

TRÈS IMPORTANT: Pour assister à la espicha est essentiel de confirmer votre présence, y compris le nom et prénoms de tous les invités, l'e-mail suivante: reservas@sekweb.org, de paiement d'ici le vendredi 20 avril.

MENU (ou similaire, peuvent être soumis à modifications de dernière minute)

Gâteau farci de thon	- Chorizo et saucisson ibériques	- fromages asturiens
Salade russe	- Crevettes panées	- Omelette espagnole
Chorizo à la cidre	- Croquettes maison	- Gâteau de salmon
Gâteau de morue	- Oeufs cuits	- Calmars frites
Jambon cuit	- Jambon sec	- Pain de ciabatta

DESSERT

Gâteaux mini et cafés.

BOISSONS

Cidre du tonneau, vin rouge et sodas.

Menu Cocktail Gala Samedi soir:

Prix par personne: 35,00 € ttc. Menu enfant (jusqu'à 13 ans): 15,00 €

Se tiendra à la Carolinas Restaurante (Bâtiment Talasoponiente)

<http://www.restaurantelascarolinas.com/>

TRÈS IMPORTANT: Pour assister à la Cocktail Gala est essentiel de confirmer votre présence, y compris le nom et prénoms de tous les invités, l'e-mail suivante: reservas@sekweb.org, de paiement d'ici le vendredi 20 avril.

APÉRITIF

Canapés et boissons

MENU

Crème de crabe

Baked Sea Bass calmars Ragoût

Du bifteck de surlonge avec Burgundy pétoncles

DESSERT

Frixuelos pommes fourrées à la crème glacée et café

BOISSONS

Rioja Crianza roue rouge Verdejo et spiritueux

MENU ENFANT

Steak frites pétoncles

Modes de paiement:

Visitez notre «paiements de services et de renouvellements en ligne»:

http://www.sekweb.org/pagos_en.php

Hébergements:

Hébergement: Adressez vous pour faire les réservations à: carmen@vcibeles.com

Hôtels recommandés par la SEK pour sa qualité et proximité à l'Aquarium:

- Hotel San Miguel **



- Hotel La Polar **



-

- [illegible]

Routes à partir des stations:

- Pour aller de la gare routière a l'Aquarium:



- Pour aller de la gare a l' Aquarium:



Tourisme:

Nous sommes en train de travailler pour que le congrès, en plus d'un week-end de killis, soit aussi riche en expériences touristiques pour nos femmes, tout comme l'année dernière. En ce sens, la ville de Gijón offre de nombreuses possibilités à découvrir et à apprécier. Voici quelques exemples.

JARDIN BOTANIQUE ATLANTIQUE.

Le Botanique rassemble Art et Culture, une proposition à la fois touristique et scientifique, avec le développement d'un large éventail d'activités pour tous les âges: un programme intensif pour les écoles mais aussi des expositions régulières et des événements comme ceux sur les changements saisonniers, qui sont devenus un rendez-vous très attendu pour tous.

Ce programme est particulièrement intense en été, le concert du Festival "Musique avec Racines", les spectacles des "Nuits Magiques du Botanique" en plus de visites en cours et d'autres événements de sensibilisation et ludiques, avec un objectif bien défini : apprendre à connaître et à apprécier notre environnement naturel.

Ce Jardin Botanique Atlantique est le premier dans le nord-ouest de la Péninsule Ibérique et le seul de son genre dans notre environnement en tant qu'espace spécialisé dans la flore et la végétation des territoires atlantiques aux deux rivages de l'Océan. Une surface de 16 hectares destinée à accueillir plus de 30.000 plantes et jusqu'à 2.000 espèces différentes, avec un contenu museologique unique qui fait de ce jardin un musée spectaculaire d'exposition et de divulgation végétale.

Visitez son site à l'adresse: <http://www.botanicoatlantico.org>

LA UNIVERSIDAD LABORAL (UNIVERSITÉ DU TRAVAIL)

Une ville idéale

Conçu initialement comme orphelinat minier et transformé à l'époque de sa construction dans l'enseignement universitaire, le bâtiment de Luis Moya, qui a même abrité une ferme de 100 hectares, était prêt à accueillir et à éduquer des générations d'enfants d'ouvriers comme des professionnels hautement qualifiés.

Construite selon les idéaux de l'architecture classique, le centre-ville idéal serait la grande place centrale, autour de laquelle on peut trouver la magnifique église, la tour, le théâtre et les bâtiments de gestion.

Autour du cœur de la ville monumentale, le reste des dépendances se succèdent, parmi lesquelles des navires diaphanes construits pour des ateliers de formation professionnelle.

L'ensemble de bâtiments a été commencé en 1948 et les travaux se sont poursuivis jusqu'à son arrêt brutal en 1957, après la destitution du ministre de Travail José Antonio Girón, le principal promoteur des Universités du Travail espagnoles.

À ce moment-là les premiers étudiants avaient déjà assisté aux premiers cours de l'institution de Gijón. Inachevé et entouré par des histoires légendaires, le gros de l'Université du Travail de Gijón a vécu presque un demi-siècle entre l'enthousiasme inconditionnel et émotionnel de ceux qui y ont vécu et de l'incompréhension ou le rejet pur et simple de ceux qui l'ont jugée excessive ou prémature.

Visitez son site à l'adresse: <http://www.laboralciudadde lacultura.com>

Et aussi un grand nombre de musées à visiter, parmi eux...

LES THERMES ROMAINES

Le site-musée des Thermes romains Campo Valdés est un musée créé pour préserver, étudier et diffuser les restes des thermes publics de l'époque romaine. L'adaptation à la visite du site archéologique dans son contexte original permet aux visiteurs de connaître et de mieux comprendre leurs caractéristiques.

La présence des restes archéologiques conditionne le contenu du musée. Ainsi, la visite aux vestiges du bâtiment des thermes est précédée par plusieurs éléments d'informations qui expliquent la signification des bains dans le monde romain, ses fonctions, types, la distribution spatiale et les activités de chaque pièce.

Les matériaux les plus importants trouvés lors des fouilles sont exposés dans une vitrine dans le couloir qui mène au site.

Le visiteur est introduit dans le site par une passerelle qui reproduit l'itinéraire initial. Chaque chambre est dotée d'une reconstruction d'infographie de l'intérieur. Ainsi, en utilisant des lumières colorées, on évoque les zones froides, des zones de bains chauds, les espaces chauds et les fours, en expliquant le système de chauffage romain.

LE MUSEE DU PEUPLE D'ASTURIAS

Le Musée du Peuple d'Asturias a été fondé en 1968 et occupe une surface de 35.000 m². Son objectif est de préserver la mémoire des habitants d'Asturias. Il préserve de nombreux témoignages différents de la vie quotidienne, à la fois rurale et urbaine. La vie de l'Asturien a été en développement pendant de nombreux siècles dans trois zones géographiques différentes, mais étroitement liées: les villages, les villas et les villes. On découvre une société qui se développe depuis Moyen Age jusqu'à nos jours.

Le musée comporte plusieurs sections qui étudient, conservent, exposent et diffusent ces preuves: une collection ethnographique qui se compose d'environ six mille pièces, une bibliothèque composée d'environ deux cent mille images, un archive documentaire constitué d'archives familiales et commerciales, correspondance postal des émigrés, étiquettes, affiches, etc., un archive musical ainsi que des instruments de musique qui mettent en valeur la collection internationale de la cornemuse, et un archive de témoignages oraux (légendes, contes, romans, mémoires, etc).

MAISON NATALE DE JOVELLANOS

Le Musée de la Maison Natale de Jovellanos a ouvert ses portes au public le 6 août 1971, avec la collection d'art municipale, précédemment exposée au rez-de-chaussée de l'ancien Instituto Jovellanos. Depuis lors, sa programmation est axée sur l'étude et la diffusion de la figure du siècle des Lumières, ainsi que la conservation, la documentation, la recherche et la diffusion du patrimoine artistique local.

À l'étage principal, dans la même surface que Jovellanos a occupée comme majorat, des pièces concernant sa vie sont exposées, une partie du mobilier original de la maison et des peintures de sa collection, ainsi qu'une sélection de peintures de l'héritage Lledó-Suarez dont les styles, les écoles et les genres sont liés à certaines des œuvres qui faisaient partie de sa collection.

Dans les autres salles on peut apprécier une sélection du riche patrimoine artistique du Musée, constitué de plus de trois mille pièces enregistrées, parmi lesquelles les fonds appartenant à l'art asturien de la fin du XIXe et XXe siècle. La tournée, selon des critères chronologiques, est articulée dans un discours qui explique le passage du naturalisme aux mœurs d'avant-garde. Depuis sa création, le Musée a connu une croissance importante à travers le développement d'un programme continu d'acquisitions et de dons de collectionneurs et d'artistes locaux, notamment Albert Paquet, Suárez-Lledó, Julia Alcayde, Nicanor Pinole, etc.

Aujourd'hui, sa dotation est constituée de collections d'art et de fonds documentaires et bibliographiques, qui nous permettront de continuer à étudier le patrimoine artistique des Asturies.

Visitez son site à l'adresse: <http://museos.gijon.es>

TALASOPONIENTE

TALASOPONIENTE est un centre de loisirs, de santé et de beauté.

Un nouveau concept d'espace pour profiter des avantages de la mer, ouvert à tous et conçu pour se détendre et s'amuser tout en profitant de l'eau.

Le bâtiment, situé sur le front de mer et à seulement deux minutes du centre-ville, a été construit sous la prémisses de la durabilité et l'efficacité énergétique.

Un spa du XXI^e siècle, conçu pour y vivre tous les jours de la semaine. Sentir la mer grâce à une gamme inégale de services pour tous les goûts et besoins: thalassothérapie, une salle d'exercice, plusieurs salles d'activités, un parc de loisirs, de physiothérapie et d'hydrothérapie clinique ouverte ... sensations de l'océan.

Trois étages donnent vie et constituent Talasoponiente, un bâtiment unique pour une gamme de services uniques. Le bâtiment est organisé en trois domaines complémentaires entre eux :

ZONE Talaso. Sentez les bienfaits de la mer toute l'année.

PARC LUDIC-AQUATIC. Profitez de toutes sortes d'activités avec de l'eau comme base.

SPORT ZONE. Des machines professionnelles et des installations conçues pour que le sport soit une sensation extraordinaire.

L'offre est complétée par "Thala-esthétique ", qui offre divers traitements pour vous faire sentir bien ; un endroit pour se détendre. Consultez les traitements et les tarifs. Talasoponiente a aussi une clinique de physiothérapie où vous pouvez soulager la douleur grâce au traitement à l'eau salée.

Sans quitter le centre et à l'étage au-dessus, la marina et la Playa de Poniente nous incitent à profiter de la terrasse extérieure du restaurant-café, avec une riche offre gastronomique, dans lequel auront lieu le dîner de gala et la remise des prix de la Convention.

Visitez son site à l'adresse: <http://www.talasoponiente.com>

BUS TOURISTIQUE

La ville de Gijón propose un tour-bus à travers la ville,.

ET BEAUCOUP, BEAUCOUP PLUS ...

Vous pouvez profiter de plus d'informations touristiques sur le web "Tourisme Gijón" de Gijón.

<http://www.gijon.info/>

Nous espérons que vous apprécierez beaucoup dans cette convention, le partage de notre passion et de l'excellente compagnie de tous les gens qui vous aider à réussir à faire un moment inoubliable.

Nous attendons!



Turismo



XIX Convention 2012 – Gijón (Asturias), España.



<http://www.sekweb.org>